**SÈLMAN pou**

**DEMANN**

**ODYANS**

**Commonwhealth nan Massachusetts**

**Depatman Kontestasyon Dwa Administratif**

**Biwo Kontestasyon Pou Edikasyon Espesyal**

**14 Summer Street, 4th Floor**

**malden, MA 02148**

Telefòn: 781-397-4750

 Faks: 781-397-4770

<http://www.mass.gov/dala/bsea>

Fòm pou Demann Odyans lan[[1]](#footnote-1)

**RANPLI TOUT ESPAS KI OBLIGATWA NAN FÒM SA A.**

Deskripsyon pwosedi Kontestasyon Odyans lan: Kontestasyon Odyans nan zafè Edikasyon Espesyal la ap fèt selon lwa federal ak nasyonal yo ansanm ak Règleman Biwo Kontestasyon Pou Edikasyon Espesyal (Bureau of Special Education Appeals, BSEAP) genyen sou Odyans. Ofisye Odyans lan kapab fè yon konferans pou fè preparasyon anvan odyans lan. Odyans administratif fòmèl la pèmèt pati yo bay pwòp deklarasyon pa yo gras ak temwen ki jire pou pa bay manti ansanm ak dokiman ki rantre nan dosye a. Odyans yo kapab dire yon jou pou rive plizyè jou. Ofisye Odyans lan ap pran yon dènye desizyon alekri selon sa ki te prezante kòm prèv ak agiman jiridik yo. Ou kapab konteste Desizyon ki pran sou Odyans lan devan tribinal federal la oswa eta a nan espas 90 jou apre desizyon an fin pran. W ap jwenn plis eksplikasyon sou pwosedi Kontestasyon Odyans lan ansanm ak yon kopi Règleman Biwo Kontestasyon Pou Edikasyon Espesyal (Bureau of Special Education Appeals, BSEA) la genyen sou Odyans sou sit entènèt li a: http://www.mass.gov/dala/bsea

**OU KAPAB ITILIZE FÒM SA A POU FÈ YON DEMANN ODYANS POU PREMYE FWA OSWA POU MODIFYE YON DEMANN ODYANS KI TE DEJA FÈT.**

Tanpri di si se yon Demann Odyans ki fèt pou Premye Fwa oswa yon Demann Odyans ki Modifye.

**Tanpri chwazi youn: Premye Demann Odyans:** [ ]  **Demann Odyans ki Modifye:** [ ]

**I. Enfòmasyon sou Elèv la:**

1. Non Elèv la (OBLIGATWA):

2. Adrès Elèv la (OBLIGATWA):

3. Distri Eskolè Elèv la \*[[2]](#footnote-2): 4. Non Lekòl Elèv la ladan (OBLIGATWA):

5. Nan ka yon timoun oswa jèn ki sanzabri (dapre definisyon ki nan Atik 725(2) nan Lwa McKinney-Vento sou Asistans pou Sanzabri (42 U.S.C. 11434(a)(2)), enfòmasyon kontak ki disponib pou timoun lan, ak non lekòl timoun lan ladan an (OBLIGATWA):

**II. Lang matènèl Kay la\*:**

(Si w pa ranpli pati sa a, n ap konsidere Anglè antanke lang matènèl kay la. Si w mande pou jwenn yon entèprèt pou pwosedi BSEA yo, tanpri mansyone sa isi a epi n ap fè w jwenn youn san w pa peye yon goud.)

**III. Moun ki Mande Odyans lan\*;**

1. Non Moun ki Mande Odyans lan:

2. Tanpri chwazi youn:

\*\*ou dwe ajoute kopi randevou a.

[ ]  Paran [ ]  Avoka lekòl la [ ]  Paran Ranplasan nan zafè

 Edikasyon\*\*

[ ]  Elèv la (si li gen 18 lane oswa pi plis) [ ]  Avoka paran/elèv la [ ]  Responsab Legal la\*\*

[ ]  Distri Eskolè a: [ ]  Avoka paran/elèv la [ ]  Moun tribinal la chwazi pou

 pran desizyon edikatif yo\*

[ ]  Moun timoun lan ap viv avèk li a, epi ki aji antanke paran an

3. Adrès:

4. Nimewo Telefòn: Lakay: Travay: Nimewo Faks:

5 Adrès imèl:

**IV. Enfòmasyon sou Reprezantasyon an (si genyen)\*:**

Tanpri chwazi youn: Paran [ ]  Lekòl [ ]

1. Non avoka ou a:

2. Adrès:

3. Nimewo Telefòn: Nimewo Faks:

4. Adrès imèl:

**V. Enfòmasyon sou Paran yo -- tanpri bay enfòmasyon sou chak paran yo (si li pa mansyon pi wo a)\*:**

1. Non Paran an (yo):

2. Adrès:

3. Nimewo Telefòn (yo): Lakay: Travay: Nimewo Faks:

4. Adrès imèl:

**VI. Enfòmasyon sou Dezyèm Paran an (Si li diferan ak sa ki pi wo a)\*:**

1. Non Paran an (yo):

2. Adrès:

3. Nimewo Telefòn (yo): Lakay: Travay: Nimewo Faks:

4. Adrès imèl:

SONJE: Lwa Federal la mande pou w byen eksplike rezon ki lakoz ou mande odyans lan epi ki rezilta ou vle jwenn. Sa dekri kisa elèv la genyen kòm bezwen espesyal ak tout pwoblèm ou ta renmen pou ofisye odyans lan pale sou yo a, epi prèv ki gen rapò ak pwoblèm sa yo. **Lè w pa kapab bay enfòmasyon sa yo, sa kapab lakoz li difisil pou Demann Odyans lan pote fwi.**

**VII. Deskripsyon pwoblèm lan** (OBLIGATWA)**:**

Tanpri fè deskripsyon elèv la, Plan Edikatif Endividyèl (Individualized Educational Plan, IEP) elèv la oswa pwogram edikatif la ansanm ak rezon ki lakoz ou mande odyans lan. Tanpri mete tout ti detay lè w ap bay dat yo, non yo ak anplasman yo lè sa nesesè. Tanpri idantifye tout pwoblèm ou ta renmen pou ofisye odyans lan pale sou yo a. **Enfòmasyon ki pa konplè yo kapab limite efikasite odyans lan.** (Itlize plis paj si sa nesesè.)

**VIII. Pwopoze solisyon pou rezoud pwoblèm lan** (OBLIGATWA)**:**

Selon tout sa ou konnen ak tout sa ki disponib pou ou, tanpri eksplike kisa ou ta renmen jwenn kòm rezilta pou odyans lan. (Itlize plis paj si sa nesesè.)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Siyati Moun ki Mande Odyans lan\* Dat\*

**PATI OPOZE A DWE GENYEN FÒM SA A. ANMENMTAN TOU, OU DWE VOYE YON KOPI FÒM SA A BAY BSEA. TANPRI SIYEN PI BA A POU FÈ KONNEN OU AKSEPTE EGZIJANS SA A.**

Mwen sètifye m ap voye fòm demann odyans sa a bay pati opoze a, epi anmenmtan m ap voye yon kopi bay BSEA.

M ap voye fòm sa a bay pati opoze a gras ak youn nan metòd livrezon ki pi ba a:

Tanpri chwazi:

[ ]  Kourye Lapòs

[ ]  Imèl

[ ]  Faks

[ ]  Deplase Pote li ale

[ ]  Lòt Mwayen (presize)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Siyati/Ekri Non an ak Lèt Detache (OBLIGATWA)

1. Ou pa oblije itilize fòm sa a pou fè yon Demann Odyans. Fòm sa a asire nou ou mete tout enfòmasyon ki obligatwa yo. Men ou kapab chwazi soumèt pwòp demann ou alekri, depi li genyen tout enfòmasyon ki obligatwa yo nan fòm sa a. Ou ka ranpli fòm sa a nan lang matènèl lakay ou a menm si li pa angle epi BSEA ap fè yo tradui li pou ou gratis. Tanpri kontakte Biwo Kontestasyon Pou Edikasyon Espesyal (Bureau of Special Education Appeals, BSEA) la si w bezwen yon kout men pou ranpli fòm sa a oswa pou mete li alekri. Epitou, si ou bezwen akomodasyon ADA, tanpri ale sou sitwèb BESEA a: <https://www.mass.gov/info-details/how-to-request-an-ada-accommodation>. [↑](#footnote-ref-1)
2. Enfòmasyon ki nan espas ki gen asteris yo pa obligatwa pou IDEA a, men lè ou ajoute enfòmasyon sa yo l ap pèmèt BSEA a ansanm ak pati opoze a kominike epi reponn Demann Odyans lan yon fason ki pi efikas. [↑](#footnote-ref-2)